

ITTRA PASTORALI

MILL-E.T. MONS. PAWLU CREMONA O.P.
Arċisqof ta' Malta

MILL-E.T. MONS. MARIO GRECH
Isqof ta' Għawdex

u

MILL-E.T. MONS. CHARLES J. SCICLUNA
Isqof Awżiljarju u Vigarju Ġenerali ta' Malta

ELEZZJONIJIET ĠENERALI 2013

RISPETT LEJN IL-VERITÀ U LEJN XULXIN

Gheziez hutna,

L-Elezzjonijiet Ġenerali huma mument ta' importanza kbira fil-ħajja ta' kull soċjetà demokratika. Kull ċittadin għandu jhossu fid-dmir li jipparteċipa b'mod hieles u responsabbli; il-kandidati billi jagħzlu li jkunu ta' servizz għal kulhadd u l-elettorat billi jesprimi l-vot tiegħu.

Il-Knisja tirrispetta l-awtonomija tal-Istat u timpenja ruħha li ddawwal il-kuxjenza libera taċ-ċittadini f'isem il-ġid komuni u f'isem il-ħarsien tad-dinjità ta' kull persuna, hi min hi. Il-Knisja la tippretendi u lanqas titlob privileġġi. Hi, bħal kull soċjetà oħra, tistenna li tibqa' tgawdi l-ħelsien li tkompli, u li tippromwovi, il-missjoni pastorali tagħha ta' tagħlim u ta' karità.

F'dan l-ispirtu ta' rispett u ta' kollaborazzjoni, aħna l-isqfijiet nixtiequ niġbdu l-attenzjoni għal erba' aspetti ta' importanza kbira: il-familja, il-ġenerazzjoni żagħżuġha, il-fqar u l-batuti, u l-ambjent.

Il-familja mibnija fuq iż-żwieġ, li hu r-rabta dejjiema bejn raġel wiehed u mara waħda, għandha tibqa' l-ambjent naturali u soċjali li minnu jitwiellu u fih jitrabbew l-ulied. L-Istat jagħmel tajjeb jekk fl-istituzzjonijiet, fil-liġijiet u fl-għażliet politiċi tiegħu jippromwovi lil dan l-ambjent ta' familja li l-maġġoranza tal-Maltin għadhom jgħożzu. Meta jhoss il-bżonn li jgħaddi liġijiet dwar relazzjonijiet differenti bejn iċ-ċittadini tiegħu, għandu jipproteġi u jiżgura d-dinjità ta' kull individwu mingħajr ma jċekken ir-rwol essenzjali tal-familja, tal-missier u l-omm flimkien mat-tfal.

Il-ġenerazzjoni żagħżuġha għandha tkompli tgawdi mill-għajnuniet kollha neċessarji fl-edukazzjoni u fil-prospetti tax-xogħol. Għandu jsir kull sforz biex tkompli tissaħħaħ il-ġlieda kontra s-suq qerriedi tad-droga li tant drabi jipprova jaqbad liż-żgħażaġh tagħna fin-nassa kiefra tiegħu. Fuq nota pożittiva, ta' min ifaħħar u jinkoraġġixxi l-inizjattivi li joffru liż-żgħażaġh l-opportunità li jagħmlu esperjenza ta' xogħol volontarju f'pajjiżna u barra minn pajjiżna.

Il-fqar u l-batuti jibqgħu dejjem magħna. Aħna l-isqfijiet nuru l-apprezzament tagħna għal dak kollu li jsir minn kulhadd biex fis-soċjetà Maltija jonqos il-faqar u tittaffa t-tbatija. Kull bniedem għad irid jiġi ġġudikat minn Alla fuq kif ha ħsieb il-batut u l-fqir. Aħna u nfittxu l-progress ekonomiku għandna naħdmu biex il-ġid jitqassam b'mod ġust waqt li l-kondizzjonijiet tax-xogħol għall-ħaddiema jitjiebu dejjem aktar.

L-ambjent huwa patrimonju imprezzabbli li għandna d-dmir inħarsuh u nindukrawh. In-Nisrani jagħraf l-id ta' Alla fil-holqien u jagħmel li jista' biex l-ambjent naturali ma ssirlux ħsara irreparabbli. Kull żvilupp għalhekk irid ikun żvilupp sostenibbli u għandu jsegwi l-liġijiet tal-pajjiż.

Fl-ahħar nappellaw mill-qalb biex il-kampanja elettorali nghixuha bi spirtu ta' rispettt lejn il-verità u lejn xulxin, biex il-verdett tal-poplu jigi onorat bl-onestà u fis-sigurtà li jisthoqqlu.

Naghtukom il-barka pastorali tagħna.

Illum, 25 ta' Jannar 2013, Festa tal-Konverzjoni tal-Appostlu Missierna San Pawl.

✠ PAWLU CREMONA O.P.
Arcisqof ta' Malta

✠ MARIO GRECH
Isqof ta' Ghawdex

✠ CHARLES J. SCICLUNA
Isqof Awżiljarju u Vigarju Ġenerali ta' Malta